

# To Bicycle Riders

Bikes are legally considered vehicles!

## Five Rules for Safe Bicycle Riding

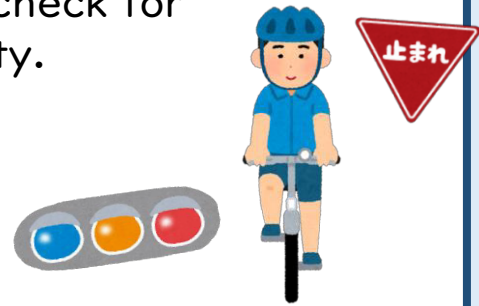
1

Ride on roadways and keep left. Yield to pedestrians on sidewalks. (Riding on the sidewalks is allowed only in certain circumstances.)



2

Obey traffic signals and stop signs at intersections and check for safety.



3

Have lights on during evening hours.



4

Drunken riding is prohibited.



5

Wear helmets.



## Buy bicycle insurance

Anyone who rides a bicycle within Hyogo Prefecture must buy insurance.

Please check to see if you have insurance, and if not, select and purchase an insurance policy that is appropriate for you.



Hyogo Prefecture

# 自行车安全利用五则

1

应在马路左侧行驶。  
在特殊情况才可以骑在  
人行道，但仍需礼让  
行人优先。



2

在交叉路口  
勿闯红灯，  
切记一停二看  
三通过。



3

夜间必须  
要开车灯。



4

禁止酒后驾驶。



5

必须戴安全帽。



## 购买保险，安心骑行

在兵库县内骑自行车时，必须购买保险。  
首先确认您目前的投保情况，如果还没购买  
自行车保险，尽快选购合适的保险商品。



# 자전거 이용자분들께

자전거도 차량으로  
분류됩니다!

## 안전한 자전거 이용을 위한 5가지 규칙

1

원칙적으로 차도의 좌측을 주행하며 특수 상황에 따라 좌측 통행도보의 주행이 가능하다. 항상 보행자를 우선으로 한다.



2

교차로에서는 신호 대기과 일시정지를 지키고 안전 확인하기



3

저녁에는 라이트 켜기



4

음주운전 금지



5

헬멧 착용하기



### 자전거 보험에 가입합시다.

효고현 내에서 자전거를 이용할 경우 보험에 가입해야 됩니다. 현재 가입 중인 보험을 확인하고 자전거 보험에 가입하지 않은 분들께서는 본인의 상황에 맞는 보험을 선택하여 가입하기 바랍니다.



# 효고현